

Germany-Heilbronn: Health and social work services

OJ S 149/2017 05/08/2017

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Heilbronn, Schul-, Kultur- und Sportamt

Postal address: Marktplatz 11

Town: Heilbronn

Postal code: 74072

Country: Germany

Contact person: Anfragen werden ausschließlich über folgende URL beantwortet: <http://www.subreport.de/E23282676>E-mail: vergabemanagement@stadt-heilbronn.de

Telephone: +49 713156-1241

Fax: +49 713156-161241

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.heilbronn.de>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.subreport.de/E23282676>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Pflege- und Betreuungsleistungen an der Paul-Meyle-Schule, Heilbronn.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Paul-Meyle-Schule,

Schule für Geistig- und Körperbehinderte,
Güldensteinstr. 32,
74081 Heilbronn.
NUTS code DE Deutschland,DE117 Heilbronn, Stadtkreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Erbringung der Betreuungsleistung ist gegliedert in schulische und erweiterte Betreuung:
Die schulische Betreuung (Teil 1) bezieht sich auf die Pflege und Betreuung der körper- und geistigbehinderten Schüler der Paul-Meyle-Schule während des regulären Schulbetriebs.
Die erweiterte Betreuung (Teil 2) bezieht sich auf ein ergänzendes Betreuungsangebot an der Schule, welches die körper- und geistigbehinderten Schüler der Paul-Meyle-Schule auf freiwilliger Basis besuchen können (Betreuungsangebot nach dem sog. Heilbronner Weg).

II.1.6. CPV code(s)

85000000 Health and social work services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Schulische Betreuung: 8,35 Pflegekräfte, 25,5 Hilfskräfte; erweiterte Betreuung: vor dem Unterricht: 3 Pflegekräfte, 3 Hilfskräfte, nach dem Unterricht: 7 Pflegekräfte, 9 Hilfskräfte.
Estimated value excluding VAT: 1 400 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Der Vertrag wird auf unbestimmte Zeit geschlossen, sofern keine wesentlichen Änderungen des Auftrages im Sinne von § 132 GWB erforderlich sind und deshalb ein neues Vergabeverfahren notwendig wird.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Vorzulegende Nachweise müssen für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorgelegt werden; zum Nachweis der Leistungsfähigkeit und Fachkunde kann sich ein Mitglied einer Bietergemeinschaft auch der Fähigkeit eines anderen Unternehmens bedienen; es muss in diesem Falle dem Auftraggeber nachweisen, dass ihm die erforderlichen Mittel bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen, z. B. durch Vorlage einer entsprechenden Verpflichtungserklärung dieses Unternehmens.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Beabsichtigt der Bieter, sich bei der Erfüllung eines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er dem Auftraggeber hinsichtlich der Eignung nachweisen, dass er über die Fähigkeiten und Mittel der anderen Unternehmen verfügen kann. Er hat entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen (Liste der Unterauftragnehmer, siehe Angebotsunterlagen, muss dann mit der Angebotsabgabe ausgefüllt worden sein).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Eigenerklärung (Bestandteil der Vergabeunterlagen) des Bewerbers darüber, dass die eingesetzten Kräfte folgende Voraussetzungen erfüllen müssen:

- Grundwissen zu geistigen und körperlichen Behinderungen,
- Grundwissen zum Hilfsmittelgebrauch,
- Grundwissen zu Erster Hilfe und Medikamentengabe,
- Erfahrungen im Umgang mit behinderten Kindern,
- Fähigkeit zu sensiblem aber sicherem Umgang mit behinderten Kindern,
- Fähigkeit zur Mitarbeit in komplexen Teams zur Unterstützung des reibungslosen Schulablaufs,
- gute Beherrschung der deutschen Sprache,
- ggf. Qualifikation als Kinderpfleger/in, Heilerziehungspfleger/in, Erzieher/in oder Fachlehrer /in,
- Fachkenntnisse zur Nahrungsgabe über eine Sonde sowie fachspezifische Kenntnisse zu Anfall-krankheiten (Epilepsie) sowie Allergien von mindestens zwei Pflegekräften sind erforderlich.

2. Vorlage einer nachprüfbaren Referenzliste, aus der hervorgehen:

die wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen (Pflege und Betreuung von Schülern mit körperlichen und geistigen Beeinträchtigungen) mit Angabe des Rechnungswertes, des Leistungszeitraums sowie der öffentlichen oder privaten Auftraggeber (Referenzen) mit Angabe von Ansprechpartner und jeweils zugehöriger Telefonnummer.

3. Nachweis der Fachkunde/Berufsausbildung der eingesetzten Pflegekräfte.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.9.2017 - 09:30

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.9.2017 - 09:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.12.2017

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 19.9.2017 - 9:30

Place:

Stadt Heilbronn, Rechtsamt, Moltkestr. 35, 74072 Heilbronn, Zimmer 24.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die Bieter werden einmalig aufgefordert, evtl. fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Nachweise bzw. Beschreibungen der technischen Spezifikationen innerhalb einer Frist von 6 Kalendertagen, gerechnet vom Tag nach Absendung der Aufforderung nachzureichen oder nachzubessern. Geschieht dies innerhalb der gesetzten Frist nicht, wird das Angebot vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Aufforderung wird über die Vergabeplattform subreportELVIS versandt, die nachgeforderten Unterlagen sind vom Bieter auf der Vergabeplattform subreportELVIS einzustellen. Zur Fristwahrung ist der rechtzeitige upload auf der Vergabeplattform subreportELVIS maßgeblich.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Kapellenstr. 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76131

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

Internet address: <http://rp-Karlsruhe.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Informations- und Wartepflicht (§ 134 GWB – Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen).

(1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist.

(2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Abs. 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

(3) Die Informationspflicht entfällt in Fällen, in denen das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekanntmachung wegen besonderer Dringlichkeit gerechtfertigt ist.

Satz 2 nicht zitiert, da irrelevant.

Einleitung des Verfahrens vor der Vergabekammer, Antrag (§ 160 GWB):

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
- (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
- (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt,
 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Kapellenstr. 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76131

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

Internet address: <http://rp-Karlsruhe.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.8.2017